



GE
Sécurité

89090-0002F
(466-1822 Rev E
Mars 2004)

www.gesecurity.com

No de pièce :
60-874-95R



Allegro

Guide de l'utilisateur

AVIS FCC

Renseignements sur l'article 15 du FCC à l'utilisateur

Les changements ou les modifications qui ne sont pas approuvés par GE Security peuvent annuler l'autorisation d'opérer cet équipement.

Article 15 B du FCC

À la suite de la mise à l'essai de ce matériel, il a été établi qu'il est conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à l'article 15 des règlements du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable lorsque le matériel est utilisé dans une installation résidentielle.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instruction, peut causer un brouillage préjudiciable pour les communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne puissent survenir dans une installation particulière.

Si ce matériel cause des interférences préjudiciables à la radio ou à la réception du téléviseur, ce qui peut être déterminé en mettant cet équipement hors et sous tension, l'utilisateur peut tenter de corriger les interférences préjudiciables en suivant les mesures suivantes :

- Réorientez ou déménagez l'antenne du récepteur.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez le matériel affecté et le panneau récepteur à une prise électrique séparée, sur différents circuits électriques.
- Consultez le détaillant ou un technicien expérimenté en radio / télévision.

ID du FCC : B47-787B-ALGRO

Article 68 du FCC

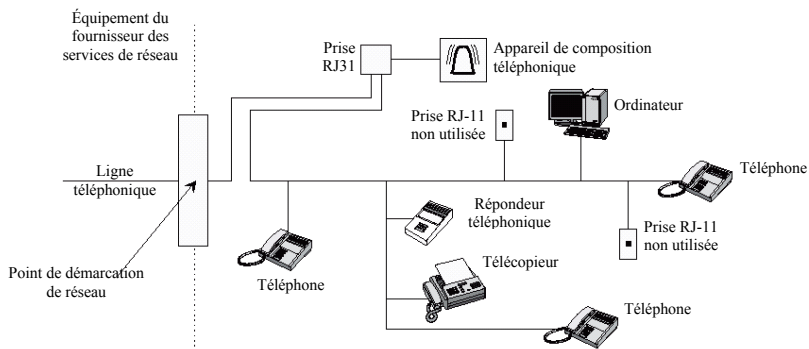
Cet appareil est conforme à l'article 68 des règlements de la FCC. Une étiquette, située sur l'unité de contrôle, contient des informations dont le numéro d'enregistrement de la FCC et le nombre d'équivalence de sonneries (REN) de cet appareil. Si ces informations sont requises, elles peuvent être communiquées à la compagnie de téléphone.

Numéro d'enregistrement de l'article 68 : B4Z-A101B46059

Le REN est utilisé pour déterminer le nombre de dispositifs qui peuvent être branchés à la ligne téléphonique. Un REN excessif sur une ligne téléphonique pourrait nuire à la sonnerie des appels entrants. Dans la plupart des secteurs, la somme du REN ne doit pas dépasser cinq (5). Pour être certain du nombre de dispositifs qui peuvent être branchés à une ligne, tel que déterminé par le nombre total du REN, contactez la compagnie de téléphone local. Pour les produits approuvés après le 23 juillet 2001, le REN de ce produit faisant partie de l'identification du produit au format des É-U est AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## sont les REN sans le point décimal (exemple 03 est un REN de 0.3). Pour les produits antérieurs, le REN est indiqué séparément sur l'étiquette.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet appareil au filage des locaux et du réseau téléphonique doivent être conformes aux applications à l'article 68 de la FCC, et aux exigences telles qu'adoptées par ACTA. Un cordon de ligne téléphonique conforme et un module enfichable sont fournis avec ce produit. Ils sont conçus pour se connecter conformément à une prise de module conforme. Voir les instructions d'installation pour plus de détails.

L'équipement de transmission d'alarme doit être capable de saisir la ligne téléphonique et de placer un appel en cas d'urgence. Il doit être possible d'effectuer l'appel même si d'autres équipements (répondeur téléphonique, modem d'ordinateur, etc.) sont connectés à cette ligne téléphonique. À cet effet, l'équipement de transmission d'alarme doit être branché à une prise RJ31X correctement installée en série et en amont des autres équipements installés sur la même ligne. Une installation correcte est illustrée ci-dessous. Si vous avez des questions concernant ces instructions, veuillez consulter votre compagnie de téléphone local ou un installateur qualifié en lui demandant de vous installer une prise RJ31X et l'équipement d'alarme.



Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera en avance qu'une interruption temporaire de service pourra être requise. Mais si un préavis ne peut être donné, la compagnie de téléphone vous avisera le plus tôt possible. En outre, vous serez informé de vos droits à porter plainte auprès de la FCC, si vous croyez que cela est nécessaire.

La compagnie de téléphone peut parfois entreprendre des changements dans ses locaux, ses équipements ou ses procédures qui pourraient affecter l'opération de l'appareil. Si cela survient, la compagnie de téléphone vous avisera d'avance pour que vous puissiez effectuer les modifications nécessaires dans le but de maintenir un service ininterrompu.

Si vous éprouvez des dérangements avec cet appareil, veuillez contacter la compagnie qui a installé l'appareil pour le service et les renseignements sur la réparation. La compagnie de téléphone peut exiger que vous débranchiez l'appareil jusqu'à ce que le problème soit résolu ou que vous soyez certain que l'appareil fonctionne correctement.

Cet appareil peut ne pas être utilisé dans un lieu où une ligne téléphonique publique est fournie par la compagnie de téléphone. La connexion à un service de ligne partagée est assujettie aux tarifs de l'état.

Renseignements de brevet

Ce produit ainsi que son utilisation peuvent comprendre un ou plusieurs brevets suivants : 5,805,063, 5,872,512, 5,942,981, 5,686,896, 5,686,855, 4,855,713. À l'exception de ce qui a été formulé, l'achat de ce produit ne devrait pas constituer une licence ou avoir le droit de pratiquer une méthode couverte par l'un des brevets identifiés. GE Security accorde le droit à l'acheteur de ce produit une licence limitée non exclusive à pratiquer solennellement les méthodes brevetées dans les brevets identifiés avec les produits manufacturés, vendus ou autorisés par GE Security. Cette licence accordée ne s'étend pas à l'utilisation des produits par une tierce partie non autorisée avec ce produit.

Listing des systèmes

- UL 1023 Unités de système d'alarme intrusion résidentiel, Niveau A
- UL 985 Unités de système d'avertisseur incendie résidentiel
- UL 1635 Unités de système de communication d'alarme numérique

Table des matières

Vous familiariser avec votre système de sécurité.....	1
Vue générale.....	1
Le panneau.....	1
Module d'interface téléphonique (DTIM).....	1
Capteurs de porte et fenêtre.....	1
DéTECTEURS de mouvements.....	1
Capteurs environnementaux.....	1
Communication avec le panneau.....	1
Entrées des commandes.....	2
Interface d'utilisateur.....	2
Clavier sans fils.....	2
Télécommande porte-clés.....	2
Bips et DEL – Comment votre système vous parle.....	2
Bips de touche.....	2
Bips d'état.....	2
DEL.....	3
Alarmes.....	3
Qu'arrivera-t-il en cas d'alarme.....	3
Expiration de la durée de sirène.....	3
Prévention des alarmes accidentelles.....	3
Arrêt des alarmes accidentelles.....	3
Directives de prévention des alarmes accidentelles.....	4
Alarmes d'urgence.....	4
Alarme d'urgence de police.....	4
Alarme d'urgence d'incendie.....	4
Opérations de base du système.....	5
Armement et désarmement de votre système.....	6
Niveau d'armement 1 – Désarmé.....	6
Niveau d'armement 2 – Portes et fenêtres.....	6
Niveau d'armement 3 – Portes, fenêtres et mouvements.....	7
Options d'armement.....	7
Armement rapide.....	7
Armement avec la télécommande porte-clés.....	7
Sortie rapide.....	8
Caractéristiques de carillon.....	8
Délai d'entrée et de sortie.....	8
Sortie en sourdine.....	8
Extension du délai.....	9
Sans délai – Alarme instantanée.....	9
Armement automatique à Présent.....	9
Armer le système pendant qu'une porte ou une fenêtre est ouverte.....	10
Vérification d'état de votre système.....	10
Programmation de votre système.....	11
Les fonctions des touches du panneau pour la programmation.....	11
Codes d'accès.....	11
Code d'utilisateur principal.....	12
Code d'utilisateur.....	12
Réglage de l'heure.....	12
Réglage du volume sonore du panneau.....	12

Version	12
Version du panneau	12
Version du module téléphonique	12
Vérification du système	13
Caractéristiques de test automatique	13
Tests manuels	13
Test de capteur	13
Test de la communication téléphonique	14
Quitter le mode de programmation d'utilisateur	14
Bips et messages de dérangement	14
Arrêt des signaux sonores	14
Nettoyage du panneau	14
Appendice A : Dépannage	15
Appendice B : Référence d'utilisateur	17
Information de système	17
Codes d'utilisateur	17
Télécommandes porte-clés	17
Délai du composeur téléphonique	17
Réglage du délai d'entrée et de sortie	17
Test automatique de téléphone	18
Enregistrement des capteurs	18
Si le courant électrique est interrompu	19
Conditions, affichage et retentissement sonore	19
Sirène	21
Bips de dérangement	21
Appendice C : Planification en cas d'urgence	22
Votre plan d'étage	22
Limites du système d'alarme	22
Si votre système requiert un entretien	23

Vous familiariser avec votre système de sécurité

Ce système de sécurité est conçu pour protéger votre famille et vos biens, que vous soyez à la maison ou absent.

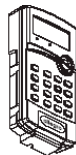
Ce manuel décrit comment opérer votre système de sécurité. Il décrit les commandes de base pour armer et désarmer et la programmation des caractéristiques du système.

Le détaillant ou l'installateur a probablement déjà discuté avec vous des éléments du système. Les renseignements spécifiques des réglages sont inclus dans l'appendice B : Référence d'utilisateur à la page 17.

Vue générale

Votre système de sécurité est composé de plusieurs composants. Chaque composant joue un rôle spécial dans le fonctionnement du système.

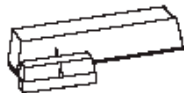
Le panneau



Le panneau est au cœur de votre système. Il renferme l'intelligence permettant de surveiller tous les capteurs et les dispositifs du système. Le panneau est la pièce du système qui amorce les appels au centre de surveillance en cas d'alarme. Un clavier y est incorporé pour armer, désarmer, vérifier l'état du système et entrer les données, telles que les codes d'accès.

Module d'interface téléphonique (DTIM)

Le Module d'Interface Téléphonique Dialog™ (DTIM) fournit la sécurité supplémentaire en séparant l'interface téléphonique du panneau. Si le panneau est endommagé par un incendie ou un cambriolage, le DTIM est encore capable de transmettre au centre de surveillance.

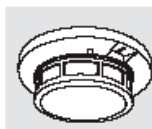


Capteurs de porte et fenêtre

Les capteurs de porte et fenêtre protègent le périmètre de votre maison en alertant le panneau quand une porte ou une fenêtre est ouverte.

Détecteurs de mouvements

Les détecteurs de mouvements dans les vestibules ou les salles détectent une personne se déplaçant à travers le champ de détection.



Capteurs environnementaux

Des détecteurs environnementaux comme des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone vous alertent de la présence d'incendie ou du monoxyde de carbone 24 heures sur 24.

Communication avec le panneau

Les touches de clavier vous permettent de communiquer avec le panneau qui à son tour peut être réglé pour que le système communique avec vous de la façon suivante :

- Le panneau vous alerte par des bips pour l'état du système.
- Sirènes d'alarme.
- Défilement des icônes et texte sur l'afficheur.

Entrées des commandes

La plupart des commandes entrées sur le panneau se font de la façon suivante :

COMMANDE + CODE D'ACCÈS

Il est donc impossible pour quiconque de s'approcher du clavier et faire fonctionner votre système de sécurité. Avant que le système n'accepte la plupart des commandes, l'utilisateur doit entrer un code d'accès préprogrammé de 4 chiffres.

La télécommande porte-clés n'exige aucun code accès, elle est gardée habituellement dans la poche de l'utilisateur ou dans son sac à main.

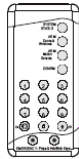
Interface d'utilisateur

Le panneau utilise un affichage à cristaux liquides pour communiquer l'information sur l'état du système. L'afficheur utilise des icônes et des caractères pour afficher les messages. Si un message est plus long que neuf caractères, les neuf premiers caractères sont affichés et le reste du message défile vers la gauche. En plus du clavier du panneau Allegro, il y a deux autres types de clavier qui peuvent être utilisés avec votre panneau.

Clavier sans fil

Note

Les touches lumineuses ne fonctionnent pas sur les systèmes Allegro.



Ce clavier ne nécessite aucun raccordement et peut être transporté d'une salle à l'autre.

Télécommande porte-clés

Note

Si une alarme est déclenchée à partir de ce dispositif, il faudrait utiliser un autre dispositif pour désarmer le système.



Les télécommandes porte-clés sont pratiques pour les fonctions simples d'armement et de désarmement. Elles fonctionnent sans fil et peuvent être portées dans un sac à main ou une poche. L'installateur peut programmer la télécommande d'alarme pour qu'elle envoie un signal d'urgence de police ou de secours.

Note

La télécommande porte-clés n'est pas approuvée UL.

Bips et DEL – Comment votre système vous parle

La sirène du panneau retentit de plusieurs façons (bips) pour vous informer des différents états du système et de son fonctionnement.

Bips de touche

Un signal sonore de touche est la tonalité que vous entendez quand vous pressez une touche sur le panneau ou sur le clavier sans fil. Le son confirme que la touche a été correctement pressée.

Bips d'état

Les signaux sonores d'état proviennent de la sirène du panneau et sont émis quand il y a un changement dans l'état actuel du système. Les signaux sonores d'état ne sont pas des alarmes, mais ils attirent votre attention.

Il existe plus d'un signal sonore d'état :

- Les signaux sonores de délai de sortie indiquent qu'une commande d'armement a été entrée et que le compte à rebours de l'armement a commencé. Sortez et fermez la porte derrière vous avant que le délai de sortie ne soit expiré.
- Les signaux sonores de délai d'entrée indiquent que vous êtes entré dans l'immeuble et le compte à rebours à une alarme a commencé. Désarmez le système aussitôt que vous entrez.
- Les signaux sonores du carillon vous signalent qu'une porte a été ouverte.
- Les signaux sonores de protestation vous informent que vous essayez d'armer le système tandis qu'une porte ou une fenêtre est ouverte.
- Les signaux sonores de dérangement vous signalent qu'il y a un problème avec le système ou un de ses composants. En appuyant la touche *, les signaux sonores s'arrêteront de retentir. Voir "Bips et messages de dérangement" à la page 14 pour plus d'information.

- Les signaux sonores de test que le système émet pendant un test de capteur indiquent le nombre de paquets que le panneau a reçu.

DEL

Le clavier a deux DEL qui vous permettent de déterminer l'état de système actuel en un coup d'oeil. La DEL rouge est étiquetée *Armed* (Armé) et la verte est étiquetée *Ready* (Prêt). Les tableaux ci-dessous expliquent le comportement des DEL.

Tableau 1 : Comportement de la DEL rouge « Armed »	
DEL rouge (Armé)	États du système
Clignotement	Délai d'entrée ou de sortie
Allumée	Armé au niveau 2 portes et fenêtres ou au niveau 3 portes fenêtres et mouvements
Éteinte	Armé au niveau 1 – Désarmé
Tableau 2 : Comportement de la DEL verte « Ready »	
DEL verte (Prêt)	États du système
Allumée	Système OK
Éteinte	Dérangement de système / Protestation (Vérifiez l'état du système)

Alarmes

Qu'arrivera-t-il en cas d'alarme

Quand il y a une condition d'alarme :

- La sirène émet des tonalités d'urgence.
- Le panneau contacte le centre de surveillance pour avoir de l'aide.

Expiration de la durée de sirène

Si le système n'est pas désarmé après une alarme, les sirènes continueront à retentir jusqu'à ce que la durée d'expiration soit atteinte. La durée d'expiration peut seulement être programmée par votre installateur ou revendeur.

Bien que le fait d'atteindre la durée d'expiration arrête les sirènes, l'alarme restera toujours enclenchée et restera ainsi jusqu'à ce que le système soit manuellement désarmé.

Prévention des alarmes accidentelles

Votre système de sécurité est conçu avec une technologie avancée qui réduit les risques d'alarmes accidentelles causées par un problème technique.

La plupart des alarmes accidentelles arrivent en quittant la résidence après l'armement du système ou lors du retour, avant le désarmement du système.

Si par exemple, vous armez le système et vous allez à une autre salle pour chercher quelque chose que vous avez oublié, le temps de délai de sortie peut expirer. Une fois que le délai de sortie expire, en ouvrant une porte armée ou en se déplaçant devant un détecteur de mouvements armé, une alarme se déclenche ou commencera le délai d'entrée.

Arrêt des alarmes accidentelles

Votre système peut être réglé pour interrompre une alarme d'intrusion de police ou d'urgence accidentelle. Les alarmes d'incendie ne peuvent pas être interrompues.

Si la caractéristique de délai du composeur de numéros est en fonction, vous avez une durée programmée (entre 30 et 45 secondes par événement ou selon le réglage de votre installateur) pour arrêter le panneau avant qu'il ne transmette une fausse alarme au centre de surveillance. Parlez à votre installateur ou voir "Annexe B : Référence d'utilisateur", à la page 17 sous "Délai du composeur de numéros" pour voir si cette caractéristique est en fonction et quelle est la durée réglée.

Les alarmes d'incendie sont toujours transmises. Si une alarme accidentelle d'incendie a été déclenchée, suivez les procédures de votre centre de surveillance pour prévenir une fausse alarme.

Pour interrompre une alarme non incendie :

1. Le panneau affiche *ENTER CODE + Type of Alarm* (Entrez code + type d'alarme).
 2. Entrez votre code d'accès.
- Le panneau affichera *ABORTED* (Abandon) et émettra un bip.

Directives de prévention des alarmes accidentelles

Suivez toutes ces directives pour prévenir les alarmes accidentelles

- Fermez les portes et fenêtres avant d'armer votre système en quittant votre maison.
- En vous préparant à quitter la maison, réunissez les objets que vous voulez prendre avec vous. Ainsi, vous pourrez sortir immédiatement après avoir armé le système.
- Entrez et sortez toujours en dedans des délais programmés.
- Assurez-vous de quitter par une porte qui a un délai programmé. Si vous armez votre système et quittez par une porte qui n'a pas un délai, la sirène retentira immédiatement pour une condition d'alarme.
- Quand vous revenez, désarmez immédiatement votre système.
- Parlez à l'installateur du système pour être conscient des dispositifs de votre système de sécurité et apprenez le fonctionnement de chacun des dispositifs.
- Écoutez les signaux sonores du système. Tenez compte des témoins lumineux et du message du clavier qui indique l'état actuel du système.
- Si vous avez des animaux de compagnie, demandez à votre installateur si vous avez besoin de lentilles spéciales dans vos capteurs de mouvements ou des capteurs de mouvements immunisés spéciaux. Les animaux de compagnie grimpent plus haut que vous pouvez le deviner, causant des alarmes quand vous êtes absent.
- Vérifiez l'emplacement de vos détecteurs de fumée. Les détecteurs de fumée près des salles de bains peuvent se déclencher par la vapeur d'une douche. Les détecteurs de fumée près de la cuisine peuvent se déclencher par la fumée excessive de cuisson.



Alarmes d'urgence

Les alarmes d'urgence sont facilement déclenchées par n'importe quel clavier et alertent le centre de surveillance rapidement pour une alarme incendie ou un cas d'urgence de police. Une alarme d'urgence peut être envoyée à tout moment, indépendamment du niveau actuel d'armement.


Ce système est conçu pour informer le centre de surveillance de la nature d'une urgence pour que les autorités appropriées soient envoyées immédiatement.

Chaque type d'alarme d'urgence retentit et réagit différemment quand elle se déclenche.

Tableau 3 – Retentissements d'alarme

Type d'alarme	Retentissements d'alarme
 Police	Tonalité continue
 Incendie	Une série répétitive de trois bips


Alarme d'urgence de police

 L'alarme d'urgence de police retentit pour effrayer les intrus et alerter les voisins de tout dérangement. Une alarme déclenchée par un système supervisé permet au centre de surveillance de réagir en appelant la police.



Pour déclencher une alarme d'urgence de police à partir du panneau :

- Pressez et maintenez les touches de police  -  -  jusqu'à ce que le panneau réponde.


Pour déclencher une alarme d'urgence de police à partir d'un clavier sans fil :

- Pressez et maintenez la touche de police  jusqu'à ce que le panneau réponde.

Pour déclencher une alarme d'urgence de police à partir d'une télécommande porte-clés :


- Pressez et maintenez les touches de verrouillage  et celle de déverrouillage  en même temps pendant 2 secondes.

Alarme d'urgence d'incendie

 Si votre système inclut des détecteurs de fumée et d'incendie, il les supervise 24 heures sur 24 et ce, à tous les niveaux d'armement.

Ces alarmes ne peuvent pas être interrompues et sont toujours signalées au centre de surveillance. Puisque beaucoup de communautés facturent l'envoi des pompiers par erreur, votre marchand peut vous donner des instructions spécifiques à suivre en cas d'une alarme accidentelle de fumée ou d'incendie. Notes ces instructions dans l'annexe B sous "Alarme accidentelle de fumée et d'incendie".





















Pour activer l'alarme d'urgence d'incendie à partir du panneau :

- Pressez et maintenez les touches d'incendie  -  jusqu'à ce que le panneau réponde.

Opérations de base du système

Le tableau 4 décrit les commandes d'opération des touches du clavier de panneau.

Tableau 4 : Les commandes d'opération de base du panneau

Comment ...	Commandes
Vérifiez de l'état du système	 * Pressez une fois
Désarmer	 + Code
Armer portes et fenêtres	 + Code
Armer portes et fenêtres sans délai	 + Code +  4
Armer mouvements, portes et fenêtres	 (deux fois) + Code
Armer mouvements, portes et fenêtres sans délai	 (deux fois) + Code +  4
Armer le système en sourdine	 +  + Code
Mettre en ou hors fonction la caractéristique de carillon (quand le système n'est pas armé)	 7 (Pressez une fois)
Identifier les capteurs ouverts, les conditions de dérangement et les alarmes en mémoire	 * (Pressez une fois)
Contourner	 # + Code principal
Sortie rapide (à l'utiliser quand le système est armé)	 Pressez une fois, un délai de 2 minutes commence pour pouvoir entrer et sortir par la porte.
Urgence de police	 -  -  1 Pressez et maintenez les 2 touches jusqu'à ce que le panneau indique une alarme.
Urgence d'incendie	 -  -  7 Pressez et maintenez les 2 touches jusqu'à ce que le panneau indique une alarme.

Armement et désarmement de votre système

Puisque vos besoins en sécurité peuvent varier pendant le jour, ce système a été conçu avec trois niveaux d'armement pour répondre à différents besoins. En armant votre système à un niveau particulier, seuls les détecteurs programmés pour détecter ce niveau d'armement signaleront des conditions d'alarme au panneau.

Peu importe le niveau d'armement de votre système, tous les détecteurs programmés sont actifs 24 heures sur 24 et continueront à signaler les conditions d'alarme. Cela comprend les détecteurs de fumée, les capteurs d'incendie, les boutons d'urgence et les capteurs environnementaux.

Niveau 3 – Portes, fenêtres et mouvements

Tous les capteurs d'intérieur et de périmètre sont actifs.

Niveau 2 – Portes et fenêtres

La protection du périmètre est en fonction, les capteurs d'intérieur ne sont pas actifs, ainsi les occupants et les animaux de compagnie peuvent se déplacer librement.

Niveau 1 – Désarmé

La détection d'intrusion est hors fonction mais les capteurs environnementaux, fumée et thermiques restent actifs.

Note : Les détecteurs de fumée, les capteurs d'incendie et les capteurs environnementaux continueront de signaler les alarmes au centre de surveillance.

Niveau d'armement 1 – Désarmé

Mettez hors fonction la protection d'intrusion / cambriolage de votre système quand la sécurité n'est pas une préoccupation. C'est le cas quand vous êtes à la maison et vous vous déplacez tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Les capteurs qui resteront actifs :

- Capteurs environnementaux (fumée, thermiques, monoxyde de carbone).


Les capteurs qui seront inactifs :

- Capteurs de mouvements d'intérieur.
- Capteurs de périmètre, tels que portes et fenêtres.

Il y a d'autres situations dans lesquelles vous mettez le système au niveau 1 :

- En entrant dans votre maison ou dans votre entreprise armée. En entrant dans des locaux armés par une porte désignée avec délai, le délai d'entrée commence. La sirène émet des signaux sonores pour vous rappeler de désarmer le système.
- Avant l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre de votre maison ou commerce. Quand vous vous réveillez le matin et voulez chercher votre journal, vous devez désarmer le système avant d'ouvrir la porte afin d'empêcher une alarme accidentelle.
- En désarmant le système, les sirènes s'arrêtent de retentir quand une alarme se déclenche.

Pour désarmer au niveau 1 en utilisant le clavier du panneau :

1. Pressez  une fois. Le panneau affichera *Enter Code to Disarm* (Entrez le code pour désarmer).
2. Entrez votre code d'accès. Le panneau affichera l'heure actuelle et le système émettra un bip.

Pour désarmer au niveau 1 en utilisant une télécommande porte-clés :

- Pressez  une fois.

Pour désarmer au niveau 1 en utilisant un clavier sans fil :

1. Pressez la touche *DISARM* (désarmer).
2. Entrez votre code d'accès.

Niveau d'armement 2 – Portes et fenêtres

Note

Pour armer au niveau 2 à partir du niveau 3, vous devez d'abord désarmer le système et le réarmer ensuite.

Il y a des occasions où vous voulez avoir la protection d'intrusion, mais voulez toujours avoir la liberté de vous déplacer dans votre maison sans déclencher une alarme. Par exemple, en soirée quand votre famille est à l'intérieur pour la nuit. Dans ce cas et dans des situations semblables, armez votre système au niveau 2.

Note

Si la caractéristique d'armement rapide est en fonction, un code d'accès n'est pas exigé pour armer le système au niveau 2.

Note

Voir la section d'armement par télécommande porte-clés.



Note

Si la caractéristique d'armement rapide est en fonction, un code d'accès n'est pas exigé pour armer le système au niveau 3.

Note

Voir la section d'armement par les touches de porte-clés pour d'autres options.

Pour armer au niveau 2 en utilisant le clavier du panneau :

1. Fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre.
2. Pressez  une fois. Le panneau affichera *Enter Code to Arm* (Entrez le code pour armer).
3. Entrez votre code d'accès, le panneau affichera *Exit Time XX* et  *Doors and Windows* (Délai de sortie XX portes et fenêtres). Le système émettra 2 bips.
4. Si vous devez quitter le local, sortez par la porte désignée avec un délai avant que celui-ci n'expire.

Pour armer au niveau 2 en utilisant une télécommande porte-clés :

- Pressez la touche . Le système émettra 2 bips.

Pour armer au niveau 2 en utilisant un clavier sans fil :



1. Pressez la touche *Arm Doors and Windows* (Armer portes et fenêtres).
2. Entrez votre code d'accès.

Niveau d'armement 3 – Portes, fenêtres et mouvements


En d'autres occasions, vous voulez que chaque détecteur soit en alerte, comme quand la famille s'en va en vacances ou à la fermeture des bureaux.

Dans de tels cas, armez votre système au niveau 3 pour la protection maximale. Tous les détecteurs sont actifs – les capteurs de porte et fenêtre du périmètre et les détecteurs de mouvements d'intérieur.

Pour armer au niveau 3 en utilisant le clavier du panneau :

1. Fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre.
2. Pressez  deux fois. Le panneau affichera *Enter Code to Arm* (Entrez le code pour armer).
3. Entrez votre code d'accès, le panneau affichera *Exit Time XX* et  et *Motion Sensors, Doors and Windows* (Délai de sortie XX détecteurs de mouvements, portes et fenêtres). Le système émettra 3 bips.
4. Quittez le local par la porte désignée avec délai avant que celui-ci n'expire.

Pour armer au niveau 3 en utilisant une télécommande porte-clés :

- Pressez la touche  deux fois pour aller du niveau 1 au niveau 3 ou pressez une fois pour aller du niveau 2 au niveau 3. Le système émettra 3 bips.

Pour armer au niveau 3 en utilisant un clavier sans fil :

1. Pressez la touche *ARM Motion Sensors*.
2. Entrez votre code d'accès.

Options d'armement

Armement rapide

L'option d'armement rapide vous permet d'armer votre système sans utiliser un code d'accès. Vous devrez toujours entrer un code d'accès pour désarmer le système. Le marchand / installateur peut mettre cette caractéristique en ou hors fonction pour vous. Voir le tableau B4 : Options de Système à la page 18, pour voir si cette caractéristique est disponible pour vous.

Pour armer au niveau 2 avec armement rapide :

- Pressez  une fois



Pour armer au niveau 3 avec armement rapide :

- Pressez  deux fois

Armement avec la télécommande porte-clés



Votre installateur peut régler la télécommande porte-clés pour armer le système de deux façons :

1. Pressez la touche  pour armer directement le système au niveau 3 sans délai. En utilisant cette méthode vous ne serez pas capable d'armer au niveau 2 avec la télécommande porte-clés.
OU
2. Pressez  pour augmenter le niveau d'armement à chaque fois que vous pressez la touche (niveau 1 à niveau 2 ou niveau 2 à niveau 3). Le délai de sortie commencera.

Sortie rapide

Votre système peut être réglé pour que vous soyez capable de presser la touche *Quick Exit* sur le clavier quand votre système est armé. Un délai de 2 minutes démarre et vous permet d'ouvrir une porte d'entrée / sortie sans avoir à désarmer et réarmer le système.

C'est option est pratique quand votre système est armé et vous voulez aller rapidement à l'extérieur pour prendre le journal sans désarmer votre système.

Pour utiliser la sortie rapide :

1. Quand le système est armé au niveau 2 ou 3, pressez la touche *Quick Exit*. Le panneau affichera *QUICK 120* (RAPIDE 120) et un compte à rebours de 2 minutes commencera.
2. Ouvrez la porte et sortez.
3. Retournez en dedans de 2 minutes et fermez la porte. Le système se réarmera après 2 minutes.

Note

La caractéristique de carillon peut être mise en ou hors fonction au niveau 1 seulement.

Caractéristiques de carillon

Si cette caractéristique est en fonction, le panneau émettra deux bips et affichera le nom du capteur quand vous ouvrez une porte ou une fenêtre.

Pour mettre en ou hors fonction la caractéristique du carillon :

- Pressez la touche du carillon pour mettre en ou hors fonction la caractéristique de carillon. Quand cette caractéristique est en fonction, le panneau alternera entre l'affichage de l'heure actuelle et le message *CHIME ON* (CARILLON EN FONCTION).

Délai d'entrée et de sortie

Après avoir armé votre système, vous avez besoin d'un délai pour quitter le local de façon à ne pas déclencher une alarme. De même, en retournant à la maison ou à votre bureau, vous aurez besoin d'assez de temps pour ouvrir la porte et arriver à un clavier pour désarmer le système.

- Le délai de sortie est la période de temps que vous avez après l'armement du système pour quitter les locaux par une porte désignée ayant un délai.
- Le délai d'entrée est la période de temps que vous avez pour désarmer le système après avoir ouvert une porte désignée ayant un délai.

Exemple de délai de sortie

Vous êtes sur le point de faire une course. Vous êtes à l'intérieur de votre maison et vous venez d'armer le système au niveau 3.

La sirène de panneau émet trois bips rapides d'état pour vous signaler que le système a accepté la commande et que le délai de sortie a commencé.

Durant le délai de sortie, le système émet un signal sonore à toutes les quatre secondes. Quittez les locaux avant que le temps de délai n'expire.

Pendant les 10 dernières secondes du délai de sortie vous entendrez un signal sonore à chaque seconde vous avertissant que le délai de sortie est sur le point d'expirer. À ce stade-ci, quittez rapidement ou désarmez.

Quand le délai expire, il y aura trois bips d'état plus rapides. Ces signaux sonores indiquent que le délai de sortie est terminé. En ouvrant une porte ou une fenêtre armée après que le délai de sortie ait expiré une alarme se déclenchera ou commencera le délai d'entrée.

Exemple de délai d'entrée

Vous retournez à la maison qui est armée au niveau 2 ou 3. Quand vous ouvrez et entrez par la porte désignée ayant un délai, la sirène de panneau émettra un signal sonore à toutes les quatre secondes. Cela vous dit que le délai d'entrée a commencé et vous rappelle de désarmer le système pour éviter de déclencher une alarme.


Pendant les 10 dernières secondes du délai d'entrée vous entendrez un signal sonore à chaque seconde.

Votre installateur collaborera avec vous pour décider quelles sont les portes qui devront avoir un délai et déterminer le délai qui sera le mieux pour vous et votre famille. Alors, l'installateur programmera le délai de sortie et d'entrée de votre système. L'installateur a noté ces délais dans la tableau B3 : Portes des délais d'entrée et de sortie à la page 17.

Sortie en sourdine

Utilisez la caractéristique de sortie en sourdine pour armer votre système sans importuner les gens dans la maison avec les signaux sonore d'état d'armement. En pressant la touche de sortie en sourdine avant l'armement ou pendant le délai de sortie, le panneau n'émettra pas les tonalités de sortie. Si la sortie en sourdine est choisie, le délai de sortie est doublé.

Pour utiliser la sortie en sourdine :

- Pressez la touche en sourdine, le bouton  et entrez votre code. Le système s'armera en sourdine.

Note

L'extension de la sortie fonctionnera pour la première rentrée seulement.

Extension du délai

Votre système peut être réglé pour que le délai soit repris si vous rouvrez la porte pendant le délai initial. Cette caractéristique est utile si après avoir armé le système, vous êtes sorti par la porte et vous vous rappelez que vous avez oublié quelque chose à l'intérieur. Vous pouvez rentrer et sortir par la porte de délai sans désarmer et réarmer le système.

Si votre système n'utilise pas cette caractéristique vous devez désarmer le système quand vous rentrez dans les locaux armés pour éviter de déclencher une alarme. Le revendeur / installateur peut mettre cette caractéristique en ou hors fonction pour vous. Voir le tableau B4 : Options de Système à la page 18, pour voir si cette caractéristique est disponible pour vous.

Sans délai – Alarme instantanée

Vous pouvez choisir de mettre hors fonction le délai d'entrée et de sortie et permettre aux portes ayant un délai d'armer immédiatement le système en appuyant la touche *No Delay* en dedans de 5 secondes après avoir armé le système. Quiconque entrant ou quittant la maison par la porte de délai quand le système est armé sans délais, déclenchera une alarme.



Sans délai est généralement utilisé :

- Quand vous restez à la maison après avoir armé le système.
- Quand vous armez votre maison de l'extérieur (Il faut que l'installateur programme les télécommandes porte-clés pour l'armement).

Note

Si la caractéristique d'armement rapide est en fonction, un code d'accès n'est pas exigé pour armer le système au niveau 3.

Armer avec sans délai au niveau 2 (ou 3) en utilisant le clavier du panneau :


1. Fermez les portes et fenêtres du périmètre.
2. Pressez la touche  une ou deux fois.
3. Entrez votre code, le système émettra deux bips (ou trois bips).
4. Après avoir entendu les bips, pressez la touche 4, *No Delay* (Sans délai). Le panneau affichera l'heure actuelle et  *Doors and Windows – No Delay* ou *Motion Sensors, Doors and Windows – No Delay* (Portes et fenêtres ou mouvements portes et fenêtres).

Armer avec sans délai au niveau 2 (ou 3) en utilisant le clavier sans fil :

1. Pressez la touche souhaitée d'armement.
2. Entrez votre code d'accès.
3. Pressez la touche 4 pour éliminer le délai.

En changeant le niveau d'armement, le délai de la porte se rétablira à la durée programmée de délai d'entrée et de sortie.

Armement sans délai directement au niveau 3 en utilisant la télécommande porte-clés :

- Pressez la touche  une fois.

Note

Votre installateur peut mettre en ou hors fonction cette option pour vous. Voir le tableau B4 : Options de système, page 18 pour voir si cette caractéristique est disponible pour vous.

Armement automatique à Présent

L'armement automatique à Présent aide à réduire les fausses alarmes au cas où vous armez le système au niveau 3, mais ne sortez pas durant le délai de sortie. Voici le fonctionnement :

Si vous armez le système au niveau 3 et vous ne quittez pas les locaux durant le délai de sortie :

Si la caractéristique est mise en fonction	Le système détecte que personne n'a ouvert et fermé une porte de délai en dedans du délai. Il présume que quelqu'un est resté à l'intérieur de la maison et le panneau s'armera au niveau 2 pour éviter une fausse alarme. Vos mouvements à l'intérieur des locaux ne causeront pas d'alarme.
Si la caractéristique est mise hors fonction	Le système s'arme au niveau 3 peu importe si une porte de délai a été ouverte ou fermée. Vos mouvements à l'intérieur des locaux pourront activer un détecteur de mouvements causant une alarme.

Note

En armant au niveau 3 sans délai, la caractéristique d'armement automatique à présent est annulée.

Note

Quand on contourne un détecteur, vous permettez à cette porte ou à cette fenêtre de ne pas être protégée.

Note

Le contournement direct de détecteurs peut être fait seulement à partir du panneau.

Note

Si une touche n'est pas pressée en dedans de cinq secondes, le panneau quittera le mode de contournement des détecteurs.

Note

Les capteurs thermiques, de fumée, de monoxyde de carbone et l'interface DTIM ne peuvent pas être contournés.

Note

Le panneau affichera une liste des capteurs contournés et ouverts ou leurs zones.

Le revendeur / installateur peut mettre cette caractéristique en ou hors fonction pour vous. Voir le tableau B4 : Options de Système à la page 18, pour voir si cette caractéristique est disponible pour vous.

Armer le système pendant qu'une porte ou une fenêtre est ouverte

Il est possible d'armer votre système en laissant une porte ou une fenêtre ouverte. C'est utile si, par exemple, vous aimez dormir la nuit avec la fenêtre ouverte.

Si la porte ou la fenêtre est munie d'un détecteur, on doit signaler au système d'ignorer ou de contourner ce détecteur quand elle est ouverte. Tous les autres détecteurs resteront actifs.

Il y a deux méthodes pour contourner un détecteur :

Direct - Après avoir armé le système, contournez les détecteurs de porte / fenêtre avant de les ouvrir. Vous devez connaître le nom ou le numéro du détecteur de la porte ou de la fenêtre que vous voulez contourner.

Indirect - Pendant que vous armez, contournez les capteurs de porte et fenêtre qui sont déjà ouvertes. Cette méthode ne devrait pas être employée dans les installations homologuées UL.

Contournement direct

Seul le code d'accès principal peut être utilisé pour contourner directement / ôter le contournement des détecteurs. Seuls les détecteurs qui sont actifs au niveau d'armement actuel peuvent être contournés. La tentative de contourner un détecteur qui est déjà contourné activera ou ôtera le contournement du détecteur.

Voir le table B5 : Renseignements de détecteur à la page 18, pour déterminer quel numéro est assigné au détecteur que vous voulez le contourner.

Pour contourner directement des capteurs :

1. Fermez toutes les portes et fenêtres.
2. Armez votre système au niveau souhaité.
3. Pressez # (*Bypass*). Le panneau affichera *Enter Code to Bypass* (Entrez le code pour contourner).
4. Entrez votre code d'accès principal. Le panneau affichera les détecteurs qui sont actifs à ce niveau et qui peuvent être contournés dans le système.
5. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour faire défiler la liste des capteurs.
6. Pressez # (*Select*) pour sélectionner le capteur à contourner.
7. Le panneau affichera *ZONES XX OFF (bypassed)* et l'icône *Presse Status* s'allumera (le message d'état inclura les capteurs contournés et ouverts).

La porte ou les fenêtres contournées peuvent être ouvertes.

Contournement indirect

Utilisez cette méthode si vous armez le système et désirez contourner des portes et des fenêtres déjà ouvertes.

Pour contourner indirectement des capteurs :

1. Fermez toutes les portes et fenêtres à l'exception de celles que vous voulez garder ouvertes.
2. Armez votre système au niveau souhaité. Le panneau émettra des signaux sonores de protestation et affichera *PROTEST* et *ZONE XX OPEN (Zone ouverte)*.
3. Pressez # *Bypass* (Contournement) pour contourner immédiatement ou permettre au délai d'expirer et les détecteurs seront contournés automatiquement.
4. Le système émettra des signaux sonores pour indiquer que le système est armé et que le contournement des détecteurs ouverts a réussi.

Est-ce que le contournement a réussi ?

Pour confirmer si le capteur a été contourné ou non :

- Pressez # (*Status*) sur le clavier du panneau

Pour activer (enlever le contournement) les capteurs contournés (3 façons) :

- Pressez # *Bypass* et entrez votre code d'accès principal. Sélectionnez le capteur en utilisant les touches de flèche. Pressez # pour accepter le capteur qui doit être activé. Le panneau affichera *ZONE XX ON*.
- Fermez les portes et fenêtres contournées et armez de nouveau votre système.
- Changez les niveaux d'armement ou désarmez le système.

Le système émettra des signaux sonores de niveau d'armement pour indiquer que le système est armé et que le contournement des détecteurs ouverts a réussi.

Vérification d'état de votre système

La vérification d'état de système permet de trouver la condition actuelle de votre système. Cela inclut : savoir si des détecteurs sont ouverts ou actuellement contournés, si l'alimentation électrique et la pile de secours fonctionnent, la nature de l'alarme la plus récente et plus, selon les caractéristiques utilisées et les dispositifs de votre système.

Vérifiez l'état du système si :

- Votre système émet des signaux sonores de dérangement (quatre bips courts à chaque minute).
- Votre panneau affiche *Press Status*.

Si une alarme ou une condition de dérangement de système survient, elle est affichée sur le panneau quand vous faites une vérification d'état.
Si un dérangement de système est actif, il sera affiché à chaque vérification d'état jusqu'à ce qu'il soit rectifié.

Pour afficher un état de système :

• Pressez *Status* sur le panneau ou sur le clavier sans fil.
Le système émettra des sonneries selon le niveau actuel d'armement. Un bip pour le niveau 1, deux bips pour le niveau 2 et trois bips pour le niveau 3.

Le panneau affiche l'information d'état suivante :

- Les événements d'alarme mémorisés après avoir désarmé le panneau.
- Les conditions anormales de détecteur (ouvert, contourné et supervision, pile faible, ou dérangement).
- Les dérangements de système sont affichés.





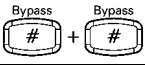
S'il n'y a pas de dérangement, d'alarmes ou d'événements actuels d'alarme dans la mémoire, le panneau affichera *System is OK*.

Le système nécessite un code d'accès valide avant d'exécuter la plupart des commandes.

Les fonctions des touches du panneau pour la programmation

En mode de programmation, les touches du panneau permettent à l'utilisateur de naviguer à travers les menus de configuration du système. Le tableau 5 décrit les fonctions des touches du panneau en mode de programmation.

Tableau 5 : Fonctions des touches

Touche	Fonction de programmation
	Choisis l'article du menu ou l'entrée des données. Bascule entre la mise en et hors fonction quand c'est nécessaire.
	Désélectionne l'article du menu ou l'entrée des données (si pressé avant #).
 	Fait défiler les options disponibles à la rangée actuelle du menu.
	Efface l'affichage actuel.
0 - 9	Entre des valeurs numériques quand c'est nécessaire.

Codes d'accès

Pour conserver l'intégrité de votre système, gardez les codes d'accès confidentiels et effacez les codes superflus aussitôt qu'ils ne sont plus nécessaires.

Nous vous recommandons d'éviter l'utilisation de code évident tel que 1 2 3 4, 1 1 1 1, 2 2 2 2, etc.

Le tableau B2 : à la page 17 vous permet d'enregistrer le nom des utilisateurs et le code de chacun.

Programmation de votre système

Note
Si tous les dérangements ont été rectifiés, pressez * (*Status*) pour effacer la mémoire des alarmes.

Note

Le code principal d'utilisateur ne peut pas être effacé.

Code d'utilisateur principal

Il y a un code d'utilisateur principal qui vous permet d'exécuter toutes les opérations de système et la programmation d'utilisateur. Seul le code d'utilisateur principal peut programmer, changer, ou supprimer un code d'utilisateur régulier du système et contourner directement des détecteurs.

Le code d'utilisateur principal par défaut est 1 2 3 4. Il est important que vous changiez ce code et que vous enregistriez le nouveau code dans le tableau B1 de l'annexe B.

Code d'utilisateur

Il y a trois codes d'utilisateur qui peuvent armer et désarmer le système. Si nécessaire, ils peuvent être assignés aux voisins, à la gardienne, ou à un réparateur pour un usage provisoire.

Pour entrer en mode de programmation d'utilisateur :

1. Assurez-vous que le système est désarmé. Pressez la touche 8. Le panneau affichera *Enter Code For Settings* (Entrez le code pour les réglages).
2. Entrez le code principal d'utilisateur. Le premier article du menu est affiché (CODES).

Pour changer le code d'utilisateur principal :

1. Pressez la touche # une fois.
2. Pressez la touche # pour afficher le code d'utilisateur principal actuel.
3. Entrez le code principal d'utilisateur souhaité et ensuite pressez la touche #.

Pour programmer / changer le code d'utilisateur (2-4) :

1. Pressez # une fois ensuite la flèche bas ▼ jusqu'à atteindre le code d'utilisateur souhaité.
2. Pressez la touche # pour afficher le code actuel d'utilisateur (2-4).
3. Entrez le code d'utilisateur souhaité et ensuite pressez la touche #.

Pour supprimer un code d'utilisateur

1. Pressez # une fois ensuite la flèche bas ▼ jusqu'à atteindre le code d'utilisateur à supprimer.
2. Pressez # deux fois pour effacer le code d'utilisateur.

Note

Le système n'acceptera pas le même code pour deux utilisateurs différents.

Réglage de l'heure

Bien que l'installateur règle d'habitude l'heure, l'utilisateur peut le changer ou l'ajuster quand c'est nécessaire. Le panneau utilise une horloge de 12 heures.

Pour régler l'heure :

1. Pressez ▼ et ensuite # pour afficher l'heure.
2. Entrez l'heure actuelle et pressez ▼ pour sélectionner AM ou PM.
3. Une fois l'heure souhaitée affichée, pressez # pour la confirmer.

Réglage du volume sonore du panneau

Ce réglage permet à l'utilisateur d'ajuster le niveau du volume du signal sonore d'état du panneau, d'alarme auxiliaire et d'armement. Le volume peut être mis de 0 à 5, avec 0 étant le volume le plus faible (le volume des alarmes est toujours au niveau le plus élevé).

Pour régler le volume :

1. Pressez ▼ deux fois et ensuite la touche # pour afficher le volume.
2. Entrez le niveau de volume souhaité et pressez #.

Version

Ce réglage permet à l'utilisateur d'afficher la version du logiciel et du matériel du panneau ou le logiciel DTIM ainsi que le matériel qui est actuellement installé.

Version du panneau

Pour afficher la version du panneau :

1. Pressez ▼ jusqu'à ce que vous voyiez VERSION.
2. Pressez #. La version actuelle du panneau s'affiche.

Version du module téléphonique

Pour afficher la version du module téléphonique :

1. Pressez ▼ jusqu'à ce que vous voyiez PHONE MODULE.
2. Pressez # une fois et ensuite ▼ pour afficher la version actuelle du module téléphonique.

Vérification du système

Vous devriez tester le système périodiquement. Le système contient un mode qui vous permet de tester des détecteurs sans créer des fausses alarmes dans des systèmes supervisés par un centre de surveillance.

Référez-vous à l'Annexe A : Diagnostic des pannes à la page 15 si les résultats des tests ne sont pas positifs.

Caractéristiques de test automatique

Votre système de sécurité effectue des tests de routine qui couvrent les problèmes de pannes de courant, de pile faible, de détecteurs qui ne fonctionnent pas et des dérangements de communication avec le centre de surveillance.

Quand votre système détecte un problème, les signaux sonores de dérangement vous alertent. Voir Bips et messages de dérangement à la page 14 et "Bips de dérangement" à la page 21 pour une explication des causes de signaux sonores de dérangement et ce que vous pouvez faire pour résoudre le problème.

Tests manuels

Il y a aussi des tests hebdomadaires de système que vous pouvez faire comme une sauvegarde supplémentaire. Prenez le temps de faire ces tests pour vous familiariser avec votre système qui vous alertera quand quelque chose d'inhabituel survient, comme un détecteur qui a été saboté.

Test de capteurs

Ce test vérifie que les détecteurs de votre système fonctionnent correctement. Nous recommandons que vous vérifiez les détecteurs / zones une fois par semaine.

- Des tests du DTIM et de la pile sont exécutés au début du test de capteurs. Le panneau affichera le numéro de zone du DTIM et émettra un bip pour chaque transmission reçue.
- Le panneau retentira des signaux sonores indiquant le nombre de transmissions reçues, (voir le tableau 6 : Instructions de déclenchement des capteurs) et affiche *SENSOR NAME + OK* (NOM DE DÉTECTEUR + OK) pour indiquer que le panneau a reçu les signaux du détecteur. Pendant les 10 à 20 premières secondes de test, le volume est réglé à un niveau inférieur.
- Le panneau quittera automatiquement le test de capteurs après 15 minutes.
- Pour prolonger le test de capteurs ou pour redémarrer la liste des capteurs, pressez 1. La minuterie redémarrera pour 15 minutes.
- Le panneau affichera *TEST DONE* (Test terminé) quand tous les capteurs auront été testés.

Pour effectuer un test de capteur :

1. Pressez ▼ jusqu'à ce que vous voyiez *test sensor* (test de capteurs).
2. Pressez #. L'affichage défilera à travers les zones non testées et retentira pour indiquer le test réussi des capteurs. Comptez le nombre de bips et référez-vous au tableau 6 pour le numéro requis.
3. Déclenchez chaque capteur (ouvrez la porte ou la fenêtre).

Le panneau affichera *TEST DONE* (Test terminé) quand tous les capteurs auront terminés le test.

Tableau 6 : Instruction de déclenchement de capteur

Capteur	Quoi faire	Nombre de bips
DTIM	Amorcez un test de capteur.	7-8
Porte / fenêtre	Ouvrez une porte ou une fenêtre sécurisée.	7-8
Alarme de monoxyde de carbone	Débranchez l'alarme du monoxyde de carbone. Rebranchez-la, attendez 10 secondes ensuite pressez la touche <i>TEST / RESET</i> jusqu'à entendre le panneau émettre 8 bips.	7-8
Bris de vitre	Cognez la vitre à 3 ou 4 pouces de distance du capteur.	7-8
Capteurs de mouvements	Évitez le champ de protection du capteur de mouvements pour une durée de 5 minutes, entrer ensuite dans le champ de protection.	7-8
Détecteur thermovélocimétrique (Rate-of Rise)	Frottez vos mains jusqu'à ce qu'elles deviennent chaudes, ensuite placez une main sur le détecteur durant 30 secondes.	7-8
Choc	Cognez la vitre deux fois loin du capteur. Attendez au moins 30 secondes avant de refaire le test.	7-8
Fumée	Pressez et maintenez le bouton de test jusqu'à ce que le système émette des signaux sonores.	7-8
Touches d'urgence	Pressez et maintenez les touches d'urgence appropriées pour 3 secondes.	7-8
Télécommandes porte-clés	Pressez et maintenez simultanément les touches <i>LOCK</i> et <i>UNLOCK</i> pour 3 secondes.	7-8
Clavier à distance	Pressez et maintenez simultanément les 2 touches d'urgence pour 3 secondes.	7-8
Circuit câblé	Ouvrez une porte ou une fenêtre sécurisée.	1

Note

Contactez votre installateur / marchand si cela survient

Si un capteur sans fil ne passe pas le test avec succès

Si le panneau émet moins de bips que le nombre exigé quand une zone / détecteur est déclenché, cela indique que la force du signal de détecteur sans fil est au-dessous des limites acceptables. La distance du récepteur et / ou de l'environnement d'installation affecte très probablement la force de signal du détecteur.

Test de la communication téléphonique

Le but de ce test est de vérifier que la connexion entre le centre de surveillance et votre système fonctionne correctement.

La plupart des tests téléphoniques prennent seulement quelques minutes, cependant, votre système essaiera d'établir une connexion jusqu'à 15 minutes.

Pour effectuer un test téléphonique :

1. Pressez ▼ jusqu'à ce que s'affiche *phone test*.
2. Pressez # pour initier un test téléphonique. Le panneau affichera en dedans de 5 minutes *TEST PASS* (Test réussi) ou *TEST FAIL* (Test raté)

Quitter le mode de programmation d'utilisateur

Après avoir complété la programmation d'utilisateur, suivez la procédure suivante pour quitter le mode de programmation.

Pour quitter le mode de programmation

1. Pressez * jusqu'à ce que le panneau affiche *EXIT*.
2. Pressez # pour quitter. L'heure actuelle s'affichera.

OU

- Si le panneau est programmé par votre installateur ou marchand pour démarrer une session de téléchargement, entrez votre code d'accès principal.

Quand votre système détecte un problème, il vous en fait part en émettant des signaux sonores de dérangement du panneau et en affichant sur le panneau des messages d'état (voir l'appendice B).

Arrêt des signaux sonores

Pour arrêter les signaux sonores de dérangement :

- Effectuez une vérification d'état de système en pressant * sur un clavier

Si possible, corrigez la situation qui cause les signaux sonores de dérangement. Si ce n'est pas possible, entrez en contact avec votre installateur / marchand. Si le problème n'est pas corrigé, des signaux sonores de dérangement et les messages reprendront de 4 heures (si une alarme incendie est en cause) à 10 heures plus tard (si une alarme non incendie est en cause).

Nettoyage du panneau

Quand votre panneau a besoin de nettoyage, utilisez un linge doux, un nettoyeur à vitre ou de l'eau savonneuse. Pulvérisez le nettoyeur à vitre sur le tissu ou imbibe-le légèrement avec l'eau savonneuse et essuyez doucement l'afficheur du panneau.



Attention

Ne pulvérisez pas un nettoyeur à vitre directement sur l'afficheur ou ne laissez pas de liquide couler sur le panneau car cela pourrait endommager votre système.

Appendice A : Dépannage

Caractéristique	Problème	Action / Solution
Alimentation du panneau		
	Le panneau affiche <i>Low Battery</i> (Pile faible).	<p>Note : S'il y a une panne de courant de secteur pour une longue période de temps, la pile ne sera pas à pleine capacité.</p> <p>La puissance de la pile de secours est faible et doit être rechargée ou remplacée. Si le courant de secteur est en panne, le système de sécurité peut s'arrêter de fonctionner une fois que la pile est au-dessous du niveau d'opération. Quand le courant de secteur est rétabli, le panneau rechargera la pile. Si la condition de dérangement persiste 24 heures après que le courant de secteur soit rétabli, entrez en contact avec votre installateur / revendeur.</p>
	Après avoir pressé <i>STATUT</i> le panneau clignote <i>AC FAIL</i> ou affiche <i>AC Power Failure/AC Failure</i> (courant de secteur en panne) (le panneau continuera à fonctionner par l'intermédiaire de la pile de secours).	Le transformateur d'alimentation du panneau peut être déconnecté ou il peut y avoir une coupure de courant de secteur. Si le transformateur est branché, vérifiez le disjoncteur ou le fusible qui contrôle cette prise. La pile de secours prendra la relève, mais si le courant de secteur n'est pas rétabli dans les 15 minutes, le système vous alertera ainsi que le centre de surveillance.
Code d'accès		
	Le client ne peut pas se rappeler du ou des codes d'accès.	Contactez votre installateur / revendeur.
		Important ! Pour préserver la sécurité, vous devez toujours changer votre code d'accès si quelqu'un en a eu connaissance.
Armer / désarmer		
	Le système proteste et ne s'arme pas immédiatement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres protégées sont fermées. 2. Assurez-vous que tous les capteurs de périmètre et d'intérieur sont fermés. 3. Pressez <i>STATUS</i> pour savoir où est le problème. 4. Si le problème ne peut pas être réglé, le capteur peut être temporairement contourné, voir section de contournement. 5. Contactez votre installateur / revendeur.
Contournement		
	Le capteur à contourner n'est pas affiché.	Le capteur n'est pas actif pour ce niveau d'armement.
Téléphone		
	Le panneau affiche <i>phone 1, phone 2 or phone failure</i> (panne de téléphone).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effectuez un test téléphonique. 2. Effectuez un test de capteur pour vérifier la communication entre le module DTIM et le panneau. 3. Contactez votre installateur / revendeur.
Pile de clavier / Capteur sans fil		
	Le système indique <i>Sensor/touchepad low batterie</i> (Pile de capteur et de clavier faible).	<p>Pour éviter une fausse alarme, amorcez un test de détecteur (voir la page 10) et remplacez ensuite la pile du dispositif indiqué. Testez le détecteur / clavier après avoir remplacé la pile.</p> <p>Note Si le détecteur / clavier n'est pas testé après le remplacement de la pile, le système continuera à afficher une condition de pile faible, puisque c'était le dernier signal reçu du dispositif. Le test du détecteur / clavier avec des nouvelles piles permet au panneau de recevoir un signal avec la bonne information de pile.</p>
Capteur de zone sans fil ou DTIM		
	Le système ne répond pas (en test de capteur ou quand il est armé) quand le capteur se déclenche.	Contactez votre installateur / revendeur.
	Le capteur sans fil ou de DTIM signale une condition de dérangement.	Effectuez un test de capteur, si le dérangement persiste, contactez votre installateur / revendeur.
	Le capteur de fumée émet des bips à chaque minute.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les piles des capteurs commencent à être faibles. 2. Contactez votre installateur / revendeur si nécessaire.

Caractéristique	Problème	Action / Solution
Clavier sans fil	Le système ne répond pas aux commandes entrées sur le clavier sans fil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si la pile est déchargée. Remplacez la pile si nécessaire. 2. Contactez votre installateur / revendeur.
	Le clavier signale des conditions de dérangement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la tension de la pile du clavier. Remplacez la pile si nécessaire. Contactez votre installateur / revendeur.
	Autoprotection du panneau	
	Le clavier signale un sabotage de panneau ou du module téléphonique.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le couvercle du panneau ou du module téléphonique est bien fermé.
Bips de trouble	Le panneau émet 4 bips courts à chaque minute.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une condition de dérangement existe. Pressez <i>STATUS</i>. 2. Référez-vous au tableau B6 : Mode normal pour déterminer la cause.

Appendice B : Référence d'utilisateur

L'appendice B contient des informations spécifiques aux réglages de votre système. Les feuillets d'utilisateur doivent être complétés par l'installateur et par l'utilisateur.

Information de système

Tableau B1 : Information de version

Information de système	Version
Version de panneau SW	
Version de panneau HW	
Version du module DTIM SW	
Version du module DTIM HW	

Codes d'utilisateur

Le tableau 2 fournit un espace pour vous permettre d'enregistrer les noms d'utilisateur et les codes.

Tableau B2 : Enregistrement des codes d'utilisateur

Code d'utilisateur	Nom	Code
Code principal (par défaut : 1 2 3 4)		
02		
03		
04		

Télécommandes porte-clés

Il y a _____ télécommandes porte-clés utilisés dans le système.

Alarmes accidentelles de fumée et d'incendie

En cas d'alarme accidentelle de fumée ou d'incendie, suivez les instructions suivantes :

Note

Les alarmes d'incendie transmises au centre de surveillance ne peuvent pas être arrêtées.

Délai du composeur téléphonique

Le délai du composeur téléphonique est-il en fonction ?

- Oui. J'ai _____ de secondes pour arrêter une alarme accidentelle d'intrusion ou d'urgence avant qu'elle ne soit signalée au centre de surveillance.
- Non. Toutes les alarmes sont signalées immédiatement au centre de surveillance.

Réglage du délai d'entrée et de sortie

Le délai d'entrée est : _____
Le temps alloué pour entrer dans les locaux et désarmer le système.

Le délai de sortie est : _____
Le temps alloué pour quitter les locaux après avoir armé le système.

Tableau B3 : Délai d'entrée et de sortie

Porte	Emplacement de la porte
1	
2	
3	
4	
5	

Test automatique de téléphone

Un test automatique de téléphone est effectué à tous les _____ jours.

Tableau B4 : Options du système

Caractéristique	Mon système comprend :
Armement rapide	<input type="checkbox"/> Oui. Pressez la touche <i>ARM/LOCK</i> au niveau souhaité. <input type="checkbox"/> Non. Pressez la touche <i>ARM/LOCK</i> au niveau souhaité ensuite entrez le code d'accès.
Sortie Rapide	<input type="checkbox"/> Oui. Pressez la touche <i>QUICK EXIT</i> . Quittez et rentrez dans vos locaux armés via une porte ayant un délai en dedans de 2 minutes. <input type="checkbox"/> Non. Je dois désarmer mon système pour quitter les locaux.
Extension de la durée de sortie	<input type="checkbox"/> Oui. Si je rentre dans les locaux armés durant le temps de délai de sortie, l'extension de la durée de sortie commencera. <input type="checkbox"/> Non. Si je rentre dans les locaux armés durant le temps de délai de sortie, le compte à rebours commencera et je dois désarmer le système.
Armer par les télécommandes porte-clés	<input type="checkbox"/> Oui. Pressez la touche <i>LOCK</i> pour armer le système directement au niveau 3 mais sans délai. <input type="checkbox"/> Non. Chaque pression de la touche augmente le niveau d'armement.
Armer automatique à Présent	<input type="checkbox"/> Oui. Si après avoir armé le système au niveau 3 – portes, fenêtres et mouvements, je ne quitte pas via la porte désignée ayant un délai de sortie, le système s'armera au niveau 2 – portes et fenêtres. <input type="checkbox"/> Non. Si, après avoir armé le système au niveau 3 – portes, fenêtres et mouvements, je ne quitte pas via la porte désignée ayant un délai de sortie, le système continuera à s'armer au niveau 3 – portes, fenêtres et mouvements. Et si mon système comprend des détecteurs de mouvements, les mouvements pourront déclencher une alarme.

Enregistrement des capteurs

Utilisez le tableau B5 pour enregistrer les informations de tous les capteurs.

B5 : Informations des capteurs

Numéro de capteur	Description (texte) de capteur	Type de capteur	Groupe de capteur
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

Note

En cas où votre système a une interruption de courant vous devez régler l'heure quand le courant est rétabli (voir "Réglage de l'heure " à page 12.)







Si le courant électrique est interrompu

Votre système a une pile de secours qui tient votre système opérationnel pendant 24 heures lors d'une panne de courant électrique. Une caractéristique optionnelle permet à votre système d'alerter le centre de surveillance si le courant s'interrompt pendant plus de 15 minutes.

Conditions, affichage et retentissement sonore

Votre système de sécurité utilise une variété de sirènes d'alarme différentes, de signaux sonores d'état et de signaux sonores de dérangement pour communiquer avec vous. Cette section décrit les différents sons et ce qu'ils signifient. Essayez de vous familiariser avec ces différentes tonalités. Vous entendrez des sons à chaque fois que vous transmettez des commandes à votre système de sécurité comme armer ou désarmer. Vous entendrez certains sons quand il y a un problème avec le système, comme pour une pile faible. Il y a des sons que vous entendrez seulement en cas d'urgence. En connaissant les sons de votre système, vous pourrez réagir rapidement et convenablement aux messages que vous entendrez.

Tableau B6 : Mode normal

Condition	Affichage visuel	Réponse audible
Alarmes		
Police	<i>Alarm + Police</i> , ensuite <i>Alarm + "nom du capteur"</i>	Tonalité forte et continue
Incendie	<i>Alarm + Fire</i> , ensuite <i>Alarm + "nom du capteur"</i>	Tonalités répétitives de 3 bips
Carillon	En alternance, <i>Chime on</i> + heure actuelle	Deux bips
En sourdine	Heure actuelle	Aucune
Note		
1. <i>S'il y a une alarme d'incendie et une alarme de police, le panneau affichera "Alarm + Fire" et tout capteur en alarme et peu importe son type.</i>		
2. <i>S'il n'y a aucun texte associé au capteur le panneau affichera seulement son numéro.</i>		
État du panneau		
Armement niveau 1 : Désarmé	Heure actuelle + <i>System is OK</i>	Une courte tonalité (bip)
Armement niveau 2 : Portes et fenêtres armées	 <i>Doors and Windows</i>	Deux courtes tonalités
Armement niveau 3 : Mouvements, portes et fenêtres armés	 <i>Motion Sensors, Doors and Windows</i>	Trois courtes tonalités
Sans délai	<i>No Delay</i>	Aucune
Délai d'entrée	<i>Enter Code + Entry</i> + le temps de délai d'entrée restant	1 bip à toutes les 4 secondes, 1 bip à chaque seconde lors des dix dernières secondes
Délai de sortie	<i>Exit xx</i> + le temps de délai de sortie restant	1 bip à toutes les 4 secondes, 1 bip à chaque seconde lors des dix dernières secondes
En attente pour le code de désarmement	<i>Enter Code + TO DISARM</i>  <i>Doors and Windows</i>  <i>Motion Sensors, Doors and Windows</i>	
En attente pour le code de d'armement (Armement rapide hors fonction)	<i>Enter Code + TO ARM</i>  <i>Doors and Windows</i>  <i>Motion Sensors, Doors and Windows</i>	
Test des capteurs en cours	<i>Sensor Test</i> , suivi des capteurs à tester	4 bips par minute pour les dernières 5 minutes. Un bips par seconde pour la dernière minute
Capteur à être testé	<i>Test # <Zone du capteur> <texte du capteur></i>	1 bip pour chaque transmission, jusqu'à 8 fois. Se référer au tableau 6, page 13
Test de capteur réussi	<i>ALL OK</i>	Forte tonalité entendue quand le capteur a répondu
Courant de secteur sous tension	<i>System is OK</i>	Aucune
Panne de courant du secteur	<i>AC Fail</i> en affichage normal + <i>Press Status AC Fail</i>	Quatre bips courts à chaque minute
Le voltage de la pile du panneau est correct	<i>System is OK</i>	Aucune
Le voltage de la pile du panneau est faible	<i>Press Status, Low CPU Battery</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Panne de la communication téléphonique	<i>Press Status, Phone 1 (ou 2) Failure</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Panne du récepteur du panneau	<i>Press Status, Trouble + Receiver Failure</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Interférence du récepteur du panneau	<i>Press Status, Trouble + Receiver Interference</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute

Protestation - Impossible d'armer à cause d'un capteur ouvert	<i>Protest</i> <i>Open</i> + "nom du capteur"	Longue tonalité suivie de courtes tonalités et répétitives
En attente pour le code d'accès avant d'entrer le mode de programmation	<i>Enter Code</i> + <i>For Setting</i>	
Abandon de signalisation d'alarme	<i>Aborted</i>	
Annulation de signalisation d'alarme	<i>Canceled</i>	
États de capteurs, claviers et autres dispositifs		
Capteur fermé (correct)	Aucun	
Rétablissement requis de capteur ouvert	<i>Press Status</i> <i>Open</i> + "nom du capteur"	
Rétablissement requis de l'interrupteur d'autoprotection ouvert	<i>Press Status</i> <i>Open</i> + <i>Trouble</i> "nom du capteur"	
Capteur contourné	<i>Press Status</i> <i>Bypassed</i> + "nom du capteur"	
Panne de supervision du capteur sans fil	<i>Press Status</i> <i>Trouble</i> + "nom du capteur"	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Pile faible du capteur sans fil	<i>Press Status</i> <i>Trouble</i> + "nom du capteur"	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Dérangement du capteur câblé	<i>Press Status</i> <i>Trouble</i> + "nom du capteur"	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Brouillage RF	<i>Pressz Status</i> <i>Receiver Jam</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Dérangement du module DTIM	<i>Press Status</i> <i>Service Required</i> + "nom du capteur"	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Pile faible du module DTIM	<i>Press Status</i> <i>Low Batterie Phone Module</i>	Quatre courtes tonalités à chaque minute
Capteur précédemment en alarme (Mémoire d'alarme)	<i>Press Status</i> <i>Alarm Memory</i> + "nom du capteur"	
Note <i>Si une alarme survient, elle s'affiche jusqu'à ce que le panneau soit désarmé et restera dans l'état du système jusqu'à vérification.</i>		

Sirène

La sirène est capable d'émettre des sons faibles et élevés. Un niveau de son faible pour les conditions de non-alarme comme des signaux sonores de dérangement et touche pressée. Des sons de niveau élevé sont utilisés pour des situations d'alarme.

Tableau B7 : Niveau sonore et configuration

Action	Niveau de volume	Configuration
Délai d'entrée	Niveau programmé	Un bip à toutes les 4 secondes, 1 bip à chaque seconde. S'il y a une alarme : Trois bips à toutes les 10 secondes, trois bips par seconde lors des dix dernières secondes.
Délai de sortie	Niveau programmé	Un bip à toutes les 4 secondes, 1 bip à chaque seconde lors des 10 dernières secondes.
Bip de protestation	Niveau programmé	Longue tonalité suivie d'une courte tonalité de bip.
Bip de dérangement	Niveau programmé	Quatre bips par minute.
Touche pressée	Faible	Un bip.
Alarme de police	Élevé	Continu
Alarme d'urgence	Niveau programmé	Séquence bip-silence.
Alarme d'incendie	Élevé	Trois retentissement temporels - retentissement de 0.5 secondes, arrêt de retentissement de 0.5 seconde, retentissement de 0.5 secondes, arrêt de retentissement de 0.5 seconde, retentissement de 0.5 secondes, arrêt de retentissement de 1,5 secondes

Bips de dérangement

On peut mettre en sourdine les signaux sonores de dérangement pendant 10 heures si la touche *Status* est pressée ou jusqu'à une heure avant l'heure calme pour les dérangements reliés aux alarmes non incendie. Les signaux sonores de dérangement peuvent être mis en sourdine pendant 4 heures si la touche *Status* est pressée et ne sont pas affectés par l'heure calme pour les dérangements reliés aux alarmes incendies.

L'heure calme est déterminée par le début d'une fenêtre de 10 heures pendant laquelle les signaux sonores de dérangement sont supprimés. Par exemple, si l'heure calme est réglée à 22 heures les signaux sonores de dérangement ne surviendront pas entre 20 heures et 8 heures.

Retentissements sonores au niveau 1 ou 2 d'armement selon les conditions suivantes :

- Pile faible du CPU
- Supervision de capteur ou dérangement
- Pile faible de capteur
- Brouillage RF
- Dérangement RF
- Panne du module téléphonique
- Panne de la mémoire du système

Appendice C : Planification en cas d'urgence

Planifiez plusieurs situations d'urgence. Discutez régulièrement de plans d'urgence et réviser les éléments suivants :

- Comprendre comment utiliser votre système de sécurité.
- Reconnaître l'état normal des portes et fenêtres : ouvertes, fermées ou verrouillées.
- Utilisez différentes routes de fuite si les portes sont chaudes au toucher.
- Mettez l'emphase sur la fuite la plus rapide possible. Ne pas s'arrêter pour prendre des effets.
- Rampez et maintenez votre respiration aussi longtemps que possible afin de réduire l'inhalation de fumée durant votre fuite.
- Se rencontrer à un lieu extérieur désigné.
- Mettez l'emphase sur le fait que personne ne doit retourner à la maison s'il y a un incendie.
- Avisez les pompiers à partir d'un téléphone voisin.



Attention

Si vous arrivez et entendez les sirènes, n'essayez pas d'entrer dans l'immeuble. Appelez pour de l'aide à partir d'un téléphone voisin.

Votre plan d'étage

Le dessin C1 illustre des exemples d'un plan à plusieurs étages. Utilisez-les comme guide et dessinez votre propre plan de plancher.

- Illustrez tous les étages de la maison.
- Illustrez les sorties de chaque pièce (si possible).
- Illustrez les sorties et les chemins de sortie de l'immeuble.
- Illustrez l'endroit de toutes les composantes du système.
- Illustrez l'endroit des extincteurs d'incendie.

Limites du système d'alarme

Même les systèmes de sécurité les plus sophistiqués ne peuvent être infaillibles contre le vol, l'incendie ou les problèmes environnementaux. Tous les systèmes peuvent être assujettis à des situations discutables ou à des omissions d'alarme pour diverses raisons.

- Si les sirènes ne sont pas installées de façon à être bien entendues par des personnes qui dorment ou dans des endroits les plus retirés des lieux ou si elles sont derrière des portes ou autres obstacles.
- Si des intrus ont accès à des points d'entrée non protégés ou des secteurs où la protection a été dérivée.
- Si les intrus ont les connaissances techniques pour outrepasser, bloquer ou déconnecter le système en partie ou en totalité.
- Si le courant des capteurs est inadéquat ou débranché.
- Si les capteurs d'environnement sont absents des endroits appropriés où des conditions spécifiques ne peuvent pas être détectées.
- Si la fumée ne se rend pas au capteur. Par exemple, les capteurs de fumée ne peuvent pas détecter la fumée dans la cheminée, les murs, les plafonds ou la fumée bloquée derrière une porte fermée. Les capteurs peuvent ne pas détecter la fumée sur d'autres étages de l'immeuble. Les capteurs peuvent ne pas détecter à temps des incendies causés par un fumeur au lit, des explosions, un stockage inadéquat de produits inflammables, des circuits électriques surchargés ou d'autres situations dangereuses.
- Si la ligne de téléphone ne fonctionne pas. Les lignes téléphoniques sont parfois sujettes à des interruptions pour diverses raisons.

Un entretien inadéquat est la cause la plus commune de problèmes reliés aux alarmes. Par conséquent, faites un test au moins une fois par semaine afin de vous assurer que les capteurs, les sirènes et les communications téléphoniques fonctionnent correctement.

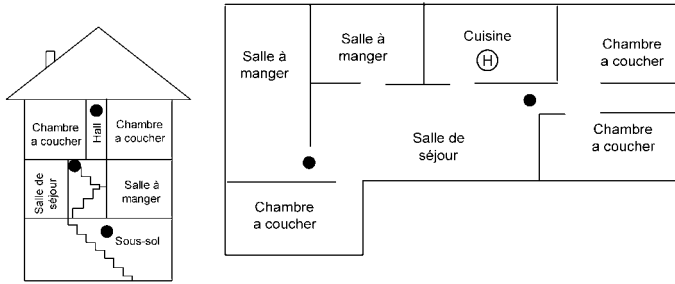


Attention

Un système de sécurité ne peut compenser une perte de vie ou de propriété.

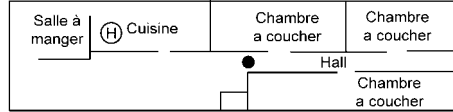
Note

Quoique le fait de posséder un système de sécurité puisse possiblement réduire vos primes d'assurance, le système n'est pas un substitut d'une assurance.



Un détecteur de fumée doit être installé à chaque étage.

Dans une maison ayant plusieurs secteurs de chambres à coucher, il faut installer un détecteur dans chaque secteur.



Les détecteurs de fumée doivent être installés entre le secteur des chambres à coucher et le reste de la salle de séjour de la maison.

- Note :** Les détecteurs de fumée de plafond doivent être installés au centre de la chambre ou dans le corridor et à plus de 4 pouces du mur. Quand le détecteur est installé au mur, le haut du détecteur doit être à 4 – 12 pouces du plafond.
- Note :** Ne pas installer les détecteurs de fumée lorsque la température ambiante est au-dessus de 100 degrés F ou moins de 40 degrés F. En outre, n'installez pas les détecteurs de fumée en face d'une bouche de ventilation ou de climatiseur là où la circulation d'air peut empêcher la fumée d'atteindre le capteur de fumée.
- Note :** Des informations supplémentaires sont disponibles sur les avertissements des appareils ménagers à des coûts nominaux : The National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, Ma 02269 – Numéro de norme de requête NFPA74.

- Détecteur de fumée requis
- Ⓜ Détecteur thermique

Le détecteur de fumée est optionnel s'il n'y a pas de porte entre le sous-sol et les salles de récréation.

Dessin 1. Exemple d'un plan d'étage et des directives

Si votre système requiert un entretien

Si vous avez des questions concernant votre système de sécurité ou si vous devez faire un appel de service, veuillez contactez votre directeur d'immeuble ou votre marchand de sécurité.

Nom de la compagnie _____

Adresse _____

Ville _____ État/Province _____ Code postal _____

Numéro de téléphone (____) _____

Nom de contact _____



<p>©2004 GE Security, Allegro et Dialog sont des marques de commerce de GE Security, ToolBox est une marque de commerce enregistrée de GE Security. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire.</p> <p>Tous droits réservés.</p>	<p>1275 Red Fox Road Arden Hills, MN 55112</p>
--	--